

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
TỈNH ĐẮK LẮK**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 10/2018/HS-PT

Ngày: 23/01/2018

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH ĐẮK LẮK

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Trịnh Văn Toàn

Các Thẩm phán: Ông Y Thông Kbuôr và ông Y Phi Kbuôr

- Thư ký phiên tòa: Ông Vũ Đình Nam – Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Đắk Lắk.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Đắk Lắk tham gia phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Thanh Tâm - Kiểm sát viên.

Ngày 23/01/2018 tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Đắk Lắk xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số: 423/2017/TLPT-HS ngày 11 tháng 12 năm 2017 đối với bị cáo **Trương Thị L**, do có kháng cáo của bị cáo và người bị hại đối với Bản án hình sự sơ thẩm số: 252/2017/HS-ST ngày 03 tháng 11 năm 2017 của Tòa án nhân dân thành phố Buôn Ma Thuột, tỉnh Đắk Lắk.

- Bị cáo có kháng cáo, bị kháng cáo:

Họ và tên: **Trương Thị L**; sinh năm 1964 tại Thái Bình;

Nơi cư trú: Liên gia A, tổ dân phố X, phường Y, thành phố Z, tỉnh Đắk Lắk; nghề nghiệp: Làm nông; trình độ văn hoá: 6/10; dân tộc: Kinh; giới tính: Nữ; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Trương Văn T (đã chết) và bà Phạm Thị Đ (đã chết); có chồng là Nguyễn Bá B và có 03 con, con lớn nhất sinh năm 1991, con nhỏ nhất sinh năm 1996; tiền án, tiền sự: Không; Bị cáo được áp dụng biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú (Có mặt)

- Người bào chữa cho bị cáo: Bà Trần Thị Bích T – Là luật sư

- Bị hại có kháng cáo: Anh Nguyễn Bá Hồng Q; địa chỉ: Liên gia A, tổ dân phố X, phường Y, thành phố Z, tỉnh Đắk Lắk (Có mặt)

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo quyết định trong bản án hình sự sơ thẩm của Tòa án nhân dân thành phố Buôn Ma Thuột, tỉnh Đắk Lắk; nội dung kháng cáo thì vụ án được tóm tắt như sau:

Bị cáo Trương Thị L là mẹ kế của anh Nguyễn Bá Hồng Q, sinh năm: 1984, trú tại: Liên gia A, tổ dân phố X phường Y, thành phố Z, tỉnh Đắk Lắk. Gia đình bị cáo L và gia đình anh Q ở cạnh nhà nhau trên cùng một mảnh đất và thường xuyên xảy ra mâu thuẫn xích mích với nhau. Vào khoảng 18 giờ 30 phút ngày 24/6/2017, bị cáo L đứng bên nhà mình chửi sang nhà anh Q: “Đứa nào động đến chồng, con tao, đất của tao đều là của tao!”, nghe vậy, anh Q lên tiếng: “Sao bà ngày nào

cũng chửi tôi, tôi ở đất của bố mẹ tôi chứ ở đ.. gì đất của bà!”, thì bị cáo L chửi lại: *“Đứa nào động đến đất đai, tiền bạc của tao, thì tao không nể!”*. Cải nhau một lúc, anh Q đi đến trước cổng nhà nhổ mấy cây khoai môn mà bị cáo L đã trồng cách đó khoảng 03 ngày vứt đi, thấy vậy bị cáo L chửi Q: *“Mày đừng động vào tài sản của ta, không là tao giết đấy!”*, nghe vậy, anh Q nói: *“Bà giỏi sang đây mà giết!”*. Bị cáo L bực tức vào nhà bếp cầm lấy con dao Thái Lan dài khoảng 20 cm, có cán bằng nhựa màu vàng, lưỡi dao bằng kim loại dài khoảng 07 cm, chạy đến đứng sau lưng anh Q, rồi bị cáo L cầm dao bằng tay phải đâm 01 phát từ trên xuống trúng vào bả vai trái của anh Q, sau đó bị cáo L ném con dao lên mái nhà của ông Vương Văn B (đối diện với nhà của bị cáo L), rồi đi vào nhà đóng cửa lại, còn anh Q được đưa đi cấp cứu tại bệnh viện đa khoa tỉnh Đắk Lắk.

Tại Bản kết luận pháp y thương tích số 889/PY-TgT, ngày 11/7/2017 của Trung tâm Pháp y tỉnh Đắk Lắk, kết luận: anh Nguyễn Bá Hồng Q, bị vết thương phần mềm đơn thuần 03%. Vật tác động: Sắc nhọn.

Tại bản án hình sự sơ thẩm số 252/2017/HSST ngày 03/11/2017 của Tòa án nhân dân thành phố Buôn Ma Thuột đã quyết định:

1. *Tuyên bố*: Bị cáo Trương Thị L phạm tội *“Cố ý gây thương tích”*.

Áp dụng điểm a, Khoản 1 Điều 104 Bộ luật hình sự năm 1999; Điểm h, p Khoản 1, Điều 46 Bộ luật hình sự.

Xử phạt: Trương Thị L **09 tháng tù**. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt thi hành án.

Các biện pháp tư pháp: Áp dụng Điều 42 Bộ luật hình sự; Điều 584, 585, 590 Bộ luật dân sự 2015:

- Về trách nhiệm dân sự:

+ Buộc bị cáo Trương Thị L phải bồi thường tiền chi phí điều trị, tiền bồi dưỡng sức khỏe, tiền mất thu nhập, tiền tổn thất tinh thần và các khoản chi phí khác cho anh Nguyễn Bá Hồng Q tổng số tiền là 4.908.609 đồng.

Ngoài ra, bản án sơ thẩm còn tuyên về án phí và quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Ngày 10/11/2017, người bị hại anh Nguyễn Bá Hồng Q kháng cáo bản án sơ thẩm, đề nghị tăng hình phạt đối với bị cáo Trương Thị L.

Ngày 15/11/2017, bị cáo Trương Thị L kháng cáo bản án sơ thẩm, đề nghị Tòa án cấp phúc thẩm cho bị cáo được giảm án và được hưởng án treo, đồng thời đề nghị Tòa án cấp phúc thẩm xem xét lại mức bồi thường thiệt hại.

Tại phiên tòa phúc thẩm ngày 23/01/2018 người bị hại anh Nguyễn Bá Hồng Q có đơn xin rút yêu cầu khởi tố, không yêu cầu bị cáo Trương Thị L phải bồi thường thiệt hại và rút đơn kháng cáo.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Đắk Lắk phân tích, đánh giá tính chất, mức độ hành vi phạm tội của bị cáo Trương Thị L và cho rằng Tòa án cấp sơ thẩm đã xét xử bị cáo về tội: *“Cố ý gây thương tích”* là đảm bảo đúng

người, đúng tội, đúng pháp luật. Nhưng tại phiên tòa phúc thẩm người bị hại anh Nguyễn Bá Hồng Q có đơn xin rút yêu cầu khởi tố, không yêu cầu bị cáo Trương Thị L phải bồi thường thiệt hại và rút đơn kháng cáo, bị cáo Trương Thị L xin thay đổi nội dung đơn kháng cáo với nội dung đề nghị xem xét miễn trách nhiệm hình sự cho bị cáo nên đề nghị Hội đồng xét xử chấp nhận đơn rút đơn yêu cầu phản tố, không yêu cầu bị cáo phải bồi thường thiệt hại, rút đơn kháng cáo của người bị hại và đề nghị của bị cáo Trương Thị L để hủy bản án hình sự sơ thẩm số 252/2017/HSST ngày 03/11/2017 của Tòa án nhân dân thành phố Buôn Ma Thuột và đình chỉ vụ án đối với bị cáo Trương Thị L.

Tại phiên tòa người bào chữa cho bị cáo Trương Thị L đề nghị Hội đồng xét xử chấp nhận rút đơn yêu cầu khởi tố, không yêu cầu bị cáo phải bồi thường thiệt hại, đơn kháng cáo của người bị hại và xin thay đổi nội dung đơn kháng cáo của bị cáo, đề nghị Hội đồng xét xử xem xét để hủy bản án hình sự sơ thẩm số 252/2017/HSST ngày 03/11/2017 của Tòa án nhân dân thành phố Buôn Ma Thuột và đình chỉ vụ án đối với bị cáo Trương Thị L.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận thấy như sau:

[1] Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình phù hợp với lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra, tại phiên tòa sơ thẩm, phù hợp với các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án và bị cáo đồng ý bồi thường toàn bộ các khoản chi phí điều trị mà người bị hại anh Nguyễn Bá Hồng Q yêu cầu, bị cáo đã bồi thường được 2.000.000 đồng, nộp tại cơ quan thi hành án dân sự thành phố Buôn Ma Thuột, tỉnh Đắk Lắk.

[1.1] Tại phiên tòa hôm nay người bị hại xin rút yêu cầu khởi tố, không yêu cầu bị cáo Trương Thị L phải bồi thường thiệt hại và rút đơn kháng cáo, và bị cáo cũng có yêu cầu xin thay đổi đơn kháng cáo với nội dung đề nghị xem xét miễn trách nhiệm hình sự cho bị cáo.

[1.2] Xét thấy, việc rút đơn yêu cầu khởi tố vụ án, không yêu cầu bị cáo phải bồi thường thiệt hại của người bị hại là tự nguyện không ép buộc, cưỡng bức. Do đó, căn cứ vào khoản 2 Điều 155, điểm d khoản 1 Điều 355, Điều 359 Bộ luật hình sự. Hội đồng xét xử chấp nhận việc rút đơn yêu cầu khởi tố, không yêu cầu bị cáo phải bồi thường thiệt hại, đơn kháng cáo và đề nghị của bị cáo Trương Thị L để hủy bản án hình sự sơ thẩm số 252/2017/HSST ngày 03/11/2017 của Tòa án nhân dân thành phố Buôn Ma Thuột và đình chỉ vụ án đối với bị cáo Trương Thị L.

[2] Đối với bản án hình sự sơ thẩm số 252/2017/HSST ngày 03/11/2017 của Tòa án nhân dân thành phố Buôn Ma Thuột bị hủy và đình chỉ vụ án là do thay đổi chính sách hình sự mới, nhân đạo của nhà nước. Vì vậy, bị cáo Trương Thị L không có quyền yêu cầu đòi bồi thường.

[3] Xét thấy, sau khi thực hiện hành vi phạm tội bị cáo Trương Thị L đã tự nguyện bồi thường và nộp số tiền 2.000.000 đồng tại Chi cục thi hành án dân sự thành phố Buôn Ma Thuột. Tuy nhiên, tại phiên tòa phúc thẩm người bị hại anh

Nguyễn Bá Hồng Q không yêu cầu bị cáo bồi thường nên cần trả lại cho bị cáo Trương Thị L số tiền 2.000.000 đồng đã nộp theo biên lai số: AA/2013/14254 ngày 14/11/2017 của Chi cục thi hành án dân sự thành phố Buôn Ma Thuột.

[4] Do hủy án sơ thẩm và đình chỉ vụ án nên bị cáo không phải chịu án phí hình sự sơ thẩm và dân sự sơ thẩm. Trả lại cho bị cáo Trương Thị L 200.000 đồng án phí HSST và 300.000 đồng án phí DSST, tổng cộng 500.000 đồng đã nộp theo biên lai số: AA/2013/14253 ngày 14/11/2017 của Chi cục thi hành án dân sự thành phố Buôn Ma Thuột.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ khoản 2 Điều 255; điểm d khoản 1 Điều 355; Điều 359 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015.

[1] Chấp nhận việc rút đơn yêu cầu khởi tố vụ án, không yêu cầu bị cáo Trương Thị L phải bồi thường thiệt hại, đơn kháng cáo của người bị hại anh Nguyễn Bá Hồng Q và đề nghị xin thay đổi nội dung kháng cáo của bị cáo Trương Thị L.

Hủy bản án hình sự sơ thẩm số 252/2017/HSST ngày 03/11/2017 của Tòa án nhân dân thành phố Buôn Ma Thuột và đình chỉ vụ án đối với bị cáo Trương Thị L.

[2] Trả lại cho bị cáo Trương Thị L số tiền 500.000 đồng đã nộp theo biên lai thu số: AA/2013/14253 ngày 14/11/2017 và số tiền 2.000.000 đồng đã nộp theo biên lai thu số: AA/2013/14254 ngày 14/11/2017 của Chi cục thi hành án dân sự thành phố Buôn Ma Thuột.

Bị cáo, người bị hại không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- TAND cấp cao tại Đà Nẵng;
- VKSND tỉnh Đắk Lắk (02 bản);
- Phòng HSNV Công an tỉnh Đắk Lắk;
- Phòng CSĐT Công an tỉnh Đắk Lắk;
- Sở Tư pháp tỉnh Đắk Lắk;
- TAND TP Buôn Ma Thuột;
- VKSND TP Buôn Ma Thuột;
- Công an TP Buôn Ma Thuột;
- Chi cục THADS TP Buôn Ma Thuột;
- T.H.A hình sự Công an TP Buôn Ma Thuột;
- Bị cáo;
- Lưu Hồ sơ.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Trịnh Văn Toàn